



Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 292

Sitzung vom - Seduta del 12.08.2026

Uhr - ore 09:00

Betrifft:

Personal - befristete Aufnahme von Frau Inge Zöschg als qualifiziertes Reinigungspersonal / Heimgehilfe, Berufsbild Nr. 2, II. Funktionsebene in Teilzeit mit 23 Wochenstunden (60,53%) vom 24.08.2026 bis 31.08.2027 - unverzüglich vollstreckbar

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

Personal - Assunzione a tempo determinato della sig.ra Inge Zöschg in qualità di addetto/a alle pulizie qualificato/a / inserviente, profilo professionale n. 2, II° qualifica funzionale, a tempo parziale con 23 ore settimanali (60,53%) dal 24.08.2026 al 31.08.2027 - immediatamente eseguibile

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Gruber Nikolaus				
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Luca Pedrotti

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 292 vom 12.08.2026

Betrifft: Personal - befristete Aufnahme von Frau Inge Zöschg als qualifiziertes Reinigungspersonal / Heimgehilfe, Berufsbild Nr. 2, II. Funktionsebene in Teilzeit mit 23 Wochenstunden (60,53%) vom 24.08.2026 bis 31.08.2027 - unverzüglich vollstreckbar

Im geltenden Stellenplan der Gemeinde Ulten scheinen derzeit 1,4210 freie Stellen im Berufsbild Nr. 2, qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe, II. Funktionsebene auf.

Um den Reinigungsdienst im Kindergarten St. Walburg zu gewährleisten ist es notwendig, geeignetes Personal mit befristetem Auftrag als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe, Berufsbild Nr. 2, II. Funktionsebene, aufzunehmen.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 208 vom 29.06.2026 wurde die Rangordnung für die befristeten Aufnahmen im Berufsbild Nr. 2, qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe, II. Funktionsebene genehmigt.

Frau Inge Zöschg scheint in der genannten Rangordnung als erstplatzierte Kandidatin auf.

Frau Inge Zöschg wurde eine Teilzeitstelle mit 23 Wochenstunden für den Reinigungsdienst im Kindergarten St. Walburg angeboten.

Die erstplatzierte Kandidatin hat mit Erklärung vom 30.06.2026 (Prot.-Nr. 0013042/2026) eine befristete Teilzeitanstellung mit 23 Wochenstunden (60,53 %) angenommen. Gemäß Erklärung vom 07.08.2026 (Prot.-Nr. 0015369/2026) wurde der 24.08.2026 als Dienstantritt vereinbart.

Frau Inge Zöschg erfüllt alle Zugangsvoraussetzungen, die von den geltenden Bestimmungen vorgesehen sind.

Die Bestimmungen des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976 betreffend das Sachgebiet des Proporz und der Zweisprachigkeit werden zur Kenntnis genommen.

Nach Einsichtnahme in die Personaldienstordnung der Gemeinde Ulten.

Das befristete und unbefristete Arbeitsverhältnis wird gemäß Art. 13 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 mit einem eigenen Arbeitsvertrag begründet und geregelt.

Delibera della Giunta comunale n. 292 dd. 12.08.2026

Oggetto: Personal - Assunzione a tempo determinato della sig.ra Inge Zöschg in qualità di addetto/a alle pulizie qualificato/a / inserviente, profilo professionale n. 2, II° qualifica funzionale, a tempo parziale con 23 ore settimanali (60,53%) dal 24.08.2026 al 31.08.2027 - immediatamente eseguibile

Nella vigente pianta organica del Comune di Ultimo risultano attualmente 1,4210 vacanti posti nel profilo professionale n. 2, addetto/a alle pulizie qualificato/a/inserviente, II. qualifica funzionale.

Per garantire il regolare funzionamento del servizio di pulizia nella scuola materna di S. Valburga è necessario assumere a tempo determinato persone qualificate come addetto/a alle pulizie qualificato/a/inserviente, profilo professionale n. 2, II. qualifica funzionale.

Con delibera della Giunta Comunale n. 208 del 29.06.2026 è stata approvata la graduatoria per le assunzioni nel profilo professionale n. 2, addetto/a alle pulizie qualificato/a/inserviente, II° qualifica funzionale.

La signora Inge Zöschg risulta nella citata graduatoria come candidata classificatasi al primo posto.

Alla signora Inge Zöschg è stato offerto un posto a tempo parziale con 23 ore settimanali per il servizio di pulizia nella scuola materna di S. Valburga.

La candidata classificatasi al primo posto, con dichiarazione del 30.06.2026 (prot. n. 0013042/2026), ha accettato un incarico a tempo determinato con rapporto di lavoro a tempo parziale con 23 ore settimanali (60,53%). Con successiva dichiarazione del 07.08.2026 (n. prot. 0015369/2026) è stata fissata la data di inizio del servizio al 24.08.2026.

La signora Inge Zöschg è in possesso di tutti i requisiti richiesti dalle vigenti disposizioni.

Le disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, concernenti la proporzionale etnica e il bilinguismo sono state prese in visione.

Visto il regolamento del personale del Comune di Ultimo.

Il rapporto di lavoro a tempo determinato e indeterminato è costituito e disciplinato mediante contratto individuale ai sensi dell'art. 13 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

h905Z18ByBs1BTn7N2QTdhubDJ0TL6FjLkUF5aF7fDk=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

7+ZQ6jxxgejAMp1GJ8MTaLtz85aWoQBxKtYBcjvXq6o=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018 i.g.F.
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 i.g.F.
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 i.g.F.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Frau Inge Zöschg, wird für den Zeitraum vom 24.08.2026 bis einschließlich 31.08.2027 (letzter Arbeitstag) mit befristetem Arbeitsvertrag als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe, Berufsbild Nr. 2, II. Funktionsebene, in Teilzeit zu 60,53% (23 Wochenstunden) in der Gemeinde Ulten aufgenommen.
2. Frau Inge Zöschg wird folgende monatliche wirtschaftliche Behandlung zuerkannt (brutto).

Grundgehalt (2/U/0) € 442,77
Sonderergänzungszulage.....€ 786,99

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

h905Z18ByBs1BTn7N2QTdhubDJ0TL6FjLkUF5aF7fDk=

b) alla regolarità contabile

7+ZQ6jxxgejAMp1GJ8MTaLtz85aWoQBxKtYBcjvXq6o=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e s.m.
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008 e s.m.
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 e.s.m.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. La signora Inge Zöschg, viene assunta per il periodo dal 24.08.2026 fino al 31.08.2027 (ultimo giorno lavorativo) con contratto di lavoro a tempo determinato come addetto/a alla pulizie qualificato/a/insergente, profilo professionale n. 2, II° qualifica funzionale, a tempo parziale al 60,53% (23 ore settimanali) nel Comune di Ultimo.
2. Alla signora Inge Zöschg viene attribuita il seguente trattamento economico lordo mensile:

stipendio base (II/i/0).....€ 442,77
indennità integrativa.....€ 786,99

3. Frau Inge Zöschg wird die Aufgabenzulage im Sinne des Art. 54, Abs. 1, Buchstabe a) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 im Ausmaß von 5% zuerkannt.
4. Die wirtschaftliche Behandlung wird um das 13. Monatsgehalt sowie alle anderen zustehenden Entschädigungen laut geltendem Kollektivvertrag und Bereichsabkommen, sowie den geltenden, dezentralen Abkommen erhöht.
5. Die Bedienstete wird ordnungsgemäß beim Fürsorgeinstitut INPS und beim INAIL versichert.
6. Der Bürgermeister wird beauftragt, mit Frau Inge Zöschg den individuellen Arbeitsvertrag im Sinne der geltenden Bestimmungen abzuschließen.
7. Die entsprechende Ausgabe wird im Tit. 1, Mission 4, Programm 1, Macroaggregate 1 und 2, des Haushalts 2026 und folgende angelastet, wo die entsprechende Verfügbarkeit aufscheint.
8. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig;
3. Alla signora Inge Zöschg viene concessa l'indennità di istituto di cui all'articolo 54, comma 1, lettera a) del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2025 nell'ammontare del 5%.
4. Il trattamento economico viene aumentato della XIII mensilità e di altre indennità, se spettanti, previsti dall'accordo di comparto, dal contratto collettivo intercompartimentale e dagli accordi decentrali vigenti.
5. La dipendente verrà iscritta regolarmente presso l'Istituto di Previdenza INPS e presso l'INAIL.
6. Il Sindaco viene delegato di stipulare con la sig.ra Inge Zöschg il contratto di lavoro individuale redatto secondo la normativa vigente.
7. La relativa spesa viene imputata nel tit. 1, missione 4, programma 1, macroaggregati 1 e 2, del bilancio 2026 e successive, ove ne risulta la relativa disponibilità.
8. La presente deliberazione viene dichiarata, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, immediatamente eseguibile: unanimemente;

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione. Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale
Dr. Luca Pedrotti

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005